



**About Massachusetts Growth Capital Corporation  
Video Script – Translated to Cambodian**

តើការពង្រឹងអំណាចគឺជាអ្វី?  
វាជាការផ្តល់ឱកាសដល់និយោជិកថ្មី។  
វាជាដំណោះស្រាយសំរាប់បញ្ហាម្ចាស់អាជីវកម្មខ្នាតតូច។  
វាផ្តល់នូវផលិតផលនិងសេវាកម្មថ្មីសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្មខ្នាតតូច  
ហើយវាកំពុងផ្តល់នូវសេវាកម្មនិងធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវសហគមន៍ដែលយើងធ្វើការនិងរស់នៅ។  
នោះពិតជាការផ្តល់សិទ្ធិអំណាចសម្រាប់អាជីវកម្មខ្នាតតូចនិងសម្រាប់សហគមន៍កុម្មុយនីស្ត។

បទសម្ភាសន៍របស់វិនិយោគិន  
ជាការប្រសើរណាស់ខ្ញុំបានធ្វើអ្វីដែលខ្ញុំគិតថាជារឿងធម្មតាដែលមនុស្សត្រូវធ្វើ។ ខ្ញុំបានទៅធនាគារជាច្រើនព្យាយាម  
មកលុយ។ ប៉ុន្តែជាថ្មីម្តងទៀតធនាគារទាំងនោះនិយាយថាអ្នកមិនមានអាជីវកម្មទេអ្នកទើបតែចាប់ផ្តើម។  
ខ្ញុំបានរៀនសូត្រពីមនុស្សដែលខ្ញុំស្គាល់នៅក្នុងសហគមន៍អំពី MGCC  
ដែលជាអង្គការមួយដែលនឹងជួយអ្នកឱ្យឈានដល់កម្រិតបន្ទាប់ដែលអាជីវកម្មត្រូវធ្វើ។

ការសំភាសន៍របស់អូមេរិចជីអូ  
MGCC បានជួយយើងបញ្ចប់កិច្ចសន្យាផ្តល់ឱ្យប្រសើរឡើងសម្រាប់ទីតាំងខុនដុនរបស់យើង។  
បើគ្មានពួកគេយើងមិនអាចបញ្ចប់គម្រោងរបស់យើងបានទេហើយនោះមានន័យថាយើងមិនអាចបង្កើតការងារ  
និងអភិវឌ្ឍនិងបណ្តុះបណ្តាលកម្លាំងពលកម្មរបស់យើងនិងបំពេញតម្រូវការរបស់អភិវឌ្ឍន៍របស់យើងទេ។

បទសម្ភាសន៍របស់ម៉ារ្យូសាស  
យើងត្រូវបានគេដាក់ចេញពីអ្នកផ្តល់ប្រាក់កម្ចីនិងធនាគារប្រពៃណីនិងការពិតដែលយើងបានទទួលមូលនិធិទាំង  
នោះពី MGCC ដែលផ្តល់ឱ្យយើងនូវអារម្មណ៍ច្នៃស្នើយ។  
ជាមួយគ្នានេះដែរ MGCC  
អាចទំនាក់ទំនងជាមួយយើងនិងពន្យល់ពីលក្ខណៈផ្សេងៗគ្នាមកយើងជាភាសារបស់យើងផ្ទាល់។  
MGCC បានផ្តល់អំណាចឱ្យយើងមានមោទនភាពក្នុងនាមជាម្ចាស់អាជីវកម្មខ្នាតតូច។

បទសម្ភាសន៍របស់ EPARATODOS  
EParaTodos  
មិនត្រឹមតែជាកម្មវិធីប៉ុណ្ណោះទេវាគឺជាក្រុមគ្រួសារផងដែរវាជាសហគមន៍ដែលពួកគេទាំងអស់គ្នាគាំទ្រគ្នាទៅវិញទៅ  
មក។  
អេស្បាញ: MGCC បានផ្តល់អំណាចដល់យើងគឺ EforAll  
ដើម្បីផ្តល់អំណាចដល់ពាណិជ្ជករដទៃទៀតក៏ដូចជាអ្នកទាំងអស់ដែលមានគំនិតអាជីវកម្មផងដែរ ...  
វាអាចទៅរួចនៅក្នុងប្រទេសនេះ!

ការសំភាសន៍របស់អគ្គិភ័យ  
MGCC បានធ្វើឱ្យខ្ញុំមានទំនុកចិត្តក្នុងការរីកចម្រើនអាជីវកម្មរបស់ខ្ញុំ។  
យើងក្រឡេកមើលទៅក្រោយហើយយើងសើចថាសព្វថ្ងៃនេះយើងប្រសើរជាងយើងកាលពីមួយខែមុន។  
នេះគឺជាន់ប៉ុងដ៏អស្ចារ្យ!

នៅឯ Growth Capital យើងបានឃើញបញ្ហាប្រឈមជាច្រើនសម្រាប់អាជីវកម្មខ្នាតតូច។  
នៅក្នុង MGCC យើងមានធនធានភាគច្រើនដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាជាច្រើនដែលអាជីវកម្មខ្នាតតូចមាន។  
បេសកកម្មរបស់យើងគឺដើម្បីផ្តល់សិទ្ធិទទួលបានធនធានស្ទើរគ្នា។  
ធនធានសម្រាប់អាជីវកម្មខ្នាតតូចដូច្នោះពួកគេអាចទទួលបានជោគជ័យនៅក្នុងសហគមន៍របស់ពួកគេជាមួយនិ  
យោជិកនិងគ្រួសាររបស់ពួកគេពីព្រោះការផ្តល់សិទ្ធិអំណាចធ្វើឱ្យពួកគេទទួលបានជោគជ័យ។ មិនត្រឹមតែពេលនេះ  
ប៉ុណ្ណោះទេប៉ុន្តែនៅពេលអនាគត។